

## 个人简历

姓名	Alaa Abo elsoud	性别	男	
出生年月	1987.08.29	婚姻状况	已婚	
毕业院校	艾资哈尔大学（本科） 宰加济格大学（硕士）	籍贯	埃及	
专业	中文，阿拉伯文	学历	博士生	
联系方式	mobile: 002/01114738730      微信号: w1325676980			
邮箱	wanglaoshi201515@gmail.com 1325676980com.qq@			
教育经历	自何时起至何时止	在何处学习		
	自 2005.9 至 2010.7	• 艾资哈尔大学语言与翻译学院中文系		
工作经历	自 2014.9 至 2016.7	• 宰加济格大学，亚洲研究学院		
	2018 年	• 以优异成绩获得硕士学位		
工作经历	2019 年至今	• 正在读博士学位		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 自 2012 至今，在艾资哈尔大学语言与翻译学院中文系当汉语老师。</li> <li>• 埃及政府部门、许多中国大公司与工厂（包括中国建筑国际公司、大钢铁厂）的阿汉交替传译、阿汉笔译、联络陪同口译、本地化《翻译管理》。</li> <li>• 曾在埃及当阿拉伯语老师。</li> <li>• 埃及国家新闻局（共和国总统府）中文组主管兼翻译。</li> <li>• 爱资哈尔反极端主义观察中心的中文组主管。</li> <li>• 关于宗教、法律、文学、贸易、技术等领域与汉阿进行互译，并翻译经过批准的正式文件。</li> <li>• 审核其他译者翻译的作品，儿童文学领域的许多故事和小说。</li> <li>• 将一些中文书籍与其他译者共同翻译成阿拉伯语，反之亦然。</li> <li>• 中埃双方许多会议的翻译者。</li> </ul>			

	<ul style="list-style-type: none"> <li>•中阿双语（电影、电视剧等等）字幕审校与翻译者。</li> </ul>		
<b>证书</b>	中文系毕业 中文翻译文凭 汉语硕士学位	<b>计算机水平</b>	精通驱动程序， Windows，Microsoft Office 和 Internet
<b>爱好特长</b>	画画儿，读书（哲学、历史、文学、马克思主义、进化论、宗教学等科学的书籍）	<b>英语水平</b>	流利
<b>个性特点</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•中阿文功底深厚，表达能力强，译文通顺、地道。</li> <li>•具有较好沟通能力与诚信合作，认真、负责、守时。</li> <li>•性格外向，喜欢交新朋友。</li> <li>•具备许多领域翻译经验，熟悉各种翻译。</li> <li>•勤奋、认真、热爱自己的专业。</li> <li>•适应变化并承受工作压力</li> <li>•具有学习和发展的能力</li> <li>•卓越的工作诚实和诚意</li> </ul>		